

## Works Cited

### Works in English

- Aubrey, James R. "'Going Toward War' in The Writings of Maxine Hong Kingston." *Vietnam Generation* 1.3-4 (Summer-Fall 1989): 90-101.
- Ayers, Robert. "Robinson Crusoe: 'Allusive Allegorick History'." *PMLA* 82 [1967]: 399-407.
- Bakhtin, M. M. *The Dialogic Imagination*. Trans. Michael Holquist. Austin: University of Texas Press, 1981.
- Beckwith, Martha. *Hawaiian Mythology*. Honolulu: University of Hawaii Press, 1970.
- Blinde, Patricia Lin. "The Icicle in the Desert: Perspective and Form in the Works of Two Chinese American Women Writers." *MELUS* 6. iii (1979): 51-71.
- Brownmiller, Susan. "Talks with Maxine Hong Kingston, Author of *The Woman Warrior*." *Mademoiselle* March 1977: 148-149, 210.
- Cao, Yu. *Thunderstorm*. Tran. Wang Tso-liang and A.C. Barnes. Beijing: Foreign Languages Press, 1978.
- Carabi, Angeles. "Special Eyes: The Chinese-American World of Maxine Hong Kingston." *Belles Lettres Interview* Winter 1989: 10-11.
- Cheung, King-kok. *Articulate Silences: Hisaye Yamamoto, Maxine Hong Kingston, Joy Kogawa*. Ithaca: Cornell University Press, 1993.
- Chin, Frank. "Come All Ye Asian American Writers." *The Big Aiiieeeee!* Eds. Jeffery Paul Chan, et al. New York: A Meridian Book, 1990.
- Crèvecoeur, Hector St. John de. *Letters from an American Farmer*. New York: E. Dutton & Co. Inc., 1912.

## 168 Works Cited

- Dasenbrock, Reed Way. "Intelligibility and Meaningfulness in Multicultural Literature in English." *PMLA* 1987 Jan. 102 (1): 10-19.
- Demetrakopoulos, Stephanie. "The Metaphysics of Matrilinearism in Women's Autobiography." *Women's Autobiography: Essays in Criticism*. Ed. Estelle C. Jelinek. Bloomington: Indiana University Press, 1980.
- Dye, Harrier. "Notes for a Comparison of the Odyssey and Monkey." *LEW* 8 (1964): 14-18.
- Ellison, Ralph. *Invisible Man*. New York: Vintage Books, 1952.
- Frankel, Hans H. "Cai Yan and the Poems Attributed to Her." *Chinese Literary Essays And Reviews* 5.2 (1985):133-156.
- Frye, Joanne S. "The Woman Warrior: Claiming Narrative Power, Recreating Female Selfhood." *Faith of a (Woman) Writer*. Eds. Alice Kessler-Harris and William McBrien. Westport, CT: Greenwood, 1988: 293-301.
- Fu, James. *Mythic and Comic Aspects of the Quest*. Singapore: Singapore University Press, 1977.
- Guo, Moruo. *Five Historical Plays*. Beijing: Foreign Languages Press, 1984.
- Gordon, Mary. "Mythic History." *The New York Times Book Review* 15 June 1980 (1): 24-25.
- Hawkes, David, trans. *The Songs of the South*. New York: Penguin Books, 1985.
- Hilgers, Thomas & Michael Molloy. "An Interview with Maxine Hong Kingston." *Humanities News* 2.1 (Winter 1981): 1, 6.
- Homsher, Deborah. "Woman Warrior by Maxine Hong Kingston: A Bridging of Autobiography and Fiction." *Iowa Review* 10. iv (1979): 93-98.
- Hsia, C. T. *The Classic Chinese Novel*, New York: Columbia University Press, 1968.
- Hsu, Vivian. "Maxine Hong Kingston as Psycho-autobiographer and Ethnographer." *International Journal of Women's Studies* 6 (1983): 29-42.

- Hunter, J. Paul. "Robinson Crusoe's Rebellion and Punishment." *Daniel Defoe's Robinson Crusoe*. Ed. Harold Bloom. New York: Chelsea House Publishers, 1988.
- Hurley, Joseph. "China's Legends Run Through Her Tales." *New York Newsday* 4 May 1989: 85, 88.
- Joyce, James. "Daniel Defoe." *Buffalo Studies* 1 (1964): 3-25.
- Juhasz, Suzanne. "Maxine Hong Kingston: Narrative Technique and Female Identity." *Contemporary American Women Writers*: 173-189. Ed. Catherine Raiwater. Lexington: University Press of Kentucky, 1985.
- Kaulbach, Barbara M. "The Woman Warrior in Chinese Opera: An Image of Reality or Fiction?" *Fu Jen Studies* 15 (1982): 69-82.
- Kayser, Wolfgang. *The Grottesque in Art and Literature*. New York: McGraw-Hill, 1966.
- Kim, Elaine H. *Asian American Writers: An Introduction to the Writings and Their Social Context*. Philadelphia: Temple University Press, 1982.
- Kingston, Maxine Hong. *China Men*. New York: Vintage International, 1980.
- . "Cultural Mis-reading by American Reviewers." *Asian and Western Writers in Dialogue: New Cultural Identities*. Ed. Guy Amirthanayagam. Hong Kong: The MacMillan Press LTD, 1982.
- . *Hawaii One Summer*. San Francisco: Meadow Press, 1987.
- . "Hers." *The New York Times* Thur. 15 June 1978: C2.
- . "Imagined Life." *Michigan Quarterly Review* 22 (Fall, 1983): 561-570.
- . "The Novel's Next Step." *Mother Jones* Dec. 1989: 37-41.
- . "On Understanding Men." *Hawaii Review* 7 (1977): 43-44.
- . *The Woman Warrior: Memoirs of a Girlhood Among Ghosts*. New York: Vintage Books, 1975.
- . *Tripmaster Monkey*. New York: Alfred A. Knopf, 1989.

## 170 Works Cited

- Kolodny, Annette. *The Lay of the Land: Metaphor as Experience and History in American Life and Letters*. Chapel Hill: The University of North Carolina Press, 1975.
- Kristeva, Julia. *About Chinese Women*. New York: Urizen Books, 1974.
- Kutsinske, Vera M. *Against the American Grain*. Baltimore: The Johns Hopkins University Press, 1987.
- Lau, Joseph S.M. "Kingston as Exorcist." *Modern Chinese Women Writers: Critical Appraisals*. Ed. Michael S. Duke. New York: An East Gate Book, 1989.
- Levy, Dore J. *Chinese Narrative Poetry: The Late Han through T'ang Dynasties*. Durham: Duke University Press, 1988.
- Li, David Leiwei. "Kingston and American Canon." *American Literary History* 2.3 (Fall 1990): 482-502.
- Li, Ruzhen. *Flowers in the Mirror*. Trans. Lin Tai-yi. Berkeley: University of California Press, 1965.
- Li, Yu-ning, ed. *Chinese Women Through Chinese Eyes*. New York: M. E. Sharpe, Inc., 1992.
- Lin, Patricia. "Clashing Constructs of Reality." *Approaches to Teaching Kingston's The Woman Warrior*. Ed. Shirley Geok-lin Lim. New York: The Modern Language Association of America, 1991.
- Ling, Amy. *Between Worlds: Women Writers of Chinese Ancestry*. New York: Pergamon Press, 1990.
- Lim, Shirley Geok-lin, and Amy Ling, eds. *Reading the Literatures of Asian America*. Philadelphia: Temple University Press, 1992.
- Longfellow, Pamela. "Monkey Wrenched." *MS Magazine* June 1989: 70.
- Luo, Guanzhong. *Three Kingdoms*. Trans. Moss Roberts. Berkeley: University of California Press, 1991.
- Luomala, Katharine. *Voices on the Wind: Polynesian Myths and Chants*. Honolulu: Bishop Museum Press, 1986.
- Ma, Y. W., and Joseph S. M. Lau, eds. *Traditional Chinese Stories: Themes and Variations*. New York: Columbia University Press, 1978.

- Mason, Peter. *Deconstructing America*. New York: Routledge, 1990.
- Metzger, Linda, ed. "Maxine Hong Kingston." *Contemporary Authors V 13*. Detroit: Gale Research Company, 1984.
- Morson, Gary Saul. *The Boundaries of Genre: Dostoevsky's Diary of a Writer and the Tradition of Literary Utopia*. Austin: University of Texas Press, 1981.
- Morrison, Toni. *The Bluest Eye*. New York: Plume/Penguin, 1993.
- Moyers, Bill. "Bill Moyers' World of Ideas: Maxine Hong Kingston: Part I & II." New York: Public Affairs Television, Inc., 1990.
- Morante, Linda. "From Silence to Song: The Triumph of Maxine Hong Kingston." *Frontiers* 9.2 (1987): 78-82.
- Nienhauser, William H, trans. "The Ballad of Mulan." *Sunflower Splendor: Three Thousand Years of Chinese Poetry*. Eds. Liu, Wu-chi and Irving Yucheng Lo. New York: Doubleday, 1975.
- Piercy, Marge. *To Be of Use*. New York: Doubleday, 1969.
- Pfaff, Timothy. "Talk With Mrs. Kingston." *New York Times Book Review* 15 June 1980: 1, 24-25, 58.
- . "Whispers of a Literary Explorer." *Horizon* July 1980: 58-63.
- Rabine, Leslie W. "No Lost Paradise: Social Gender and Symbolic Gender in the Writing's of Maxine Hong Kingston." *Signs* 12.3 (Spring 1987): 471-492.
- Rubenstein, Roberta. *Boundaries of the Self: Gender, Culture, Fiction*. Urbana: University of Illinois, 1987.
- Sato, Gayle K. Fujita. "Ghosts as Chinese-American Constructs in Maxine Hong Kingston's *The Woman Warrior*." *Haunting the House of Fiction*. Eds. Lynette Carpenter and Wendy K. Kolmar. Knoxville: The University of Tennessee Press, 1991.
- Schreiber, Le Anne. "The Big, Big Show of Wittman Ah Sing." *The New York Times Book Review* 23 April 1989: 9.
- Seidel, Michael. *Robinson Crusoe: Island Myths and the Novel*. Boston: Twayne Publishers, 1991.

## 172 Works Cited

- Shen, Congwen. *The Chinese Earth*. Trans. Ching Ti and Robert Payne. New York: Columbia University Press, 1982.
- Shi, Nai-an. *Outlaws of the Marsh*. Trans. Sidney Shapiro. Bloomington: Indiana University Press, 1981.
- Shih, Shu-mei. "Exile and Intertextuality in Maxine Hong Kingston's *China Men*." *The Literature of Emigration*. Eds. James Whitlack and Wendell Aycock. Texas Tech. University Press, 1992.
- Sollors, Werner. *Beyond Ethnicity*. New York: Oxford University Press, 1986.
- Spacks, Patricia Meyer. *The Female Imagination*. New York: Alfred A. Knopf, 1975.
- Steinberg, Sybil. "Tripmaster Monkey." *Publishers Weekly* 3 Feb. 1989: 97.
- Stephenson, Gregory. *The Daybreak Boy: Essays on the Literature of the Beat Generation*. Carbondale: Southern Illinois University Press, 1990.
- TuSmith, Bonnie. *All My Relatives: Community in Contemporary Ethnic American Literatures*. Ann Arbor: The University of Michigan Press, 1994.
- Tyler, Ann. "Manic Monologue." *The New Republic* 17 April 1989: 44, 46.
- Wakeman, Frederick Jr. "Chinese Ghost Story." *The New York Review of Books* 14 Aug. 1980: 42-44.
- Watt, Ian. *The Rise of the Novel*. Berkeley: University of California Press, 1957.
- Whitman, Walt. *The Complete Writings of Walt Whitman*. Eds. Richard M. Bucke, Thomas B. Harned & Horace L. Traubel. New York: G. P. Putnam's Sons, 1902.
- . *The Collected Writings of Walt Whitman*. Eds. Harold W. Blodgett & Sculley Bradley. New York: New York University Press, 1965.
- Williams, Carlos William. *In the American Grain*. New York: A New Directions Paperback, 1956.

- Wong, Sau-ling Cynthia. *Reading Asian American Literature: From Necessity to Extravagance*. Princeton: Princeton University Press, 1993.
- Wu, Cheng-en. *Journey to the West*. Tran. Anthony Yu. Chicago: The University of Chicago Press, 1977. *Monkey*. Trans. Arthur Waley. New York: The John Day Company, 1943.
- Wu, Qing-yun. "A Chinese Reader's Response to Maxine Hong Kingston's *China Men*." *MELUS* 17. 3 (Fall 1991-1992): 85-94.
- Yang, Hsien-yi & Gladys Yang, tr. *Excerpts from Three Classical Novels*. Beijing: Panda Books, 1981.
- , trans. *Stories About Not Being Afraid Of Ghosts*. Peking: Foreign Languages Press, 1961.
- Yang, Winston L. Y. *Classical Chinese Fiction*. Boston: G. K. Hall & Co. 1978.

## Works in Chinese

- Editorial Department of Literary Study. *Hujia shibapai taolun ji* [Critical Essays on Eighteen Stanzas]. Beijing: Zhonghua shuju, 1959.
- Huang, Shejiao. "Preface." *Jinshan huaren* [China Men]. Trans. Li Meihua. Changchung: Jilin renmin chubanshe, 1985.
- Li, Fang, ed. *Taiping guangji* [Grand Gleanings Compiled During the Tai Ping Reign Period]. Beijing: Zhonghua shuju, 1961.
- Li, Meihua, trans. *Jinshan huaren* [China Men]. Changchung: Jilin renmin chubanshe, 1985.
- Liu, Gengda. "Jin jinian de xiyouji yanjiu zongshu" [A Survey of Recent Studies on *Journey to the West*]. *Xi youji yanjiu: shoujie xiyouji xueshu taolunhui wenxuan* [Selected Essays from the First National Symposium on *Journey to the West*]. Ed. Jiangsu Institute of Literature, the Chinese Academy of Social Science. Shanghai: Jiangsu guji chubanshe, 1984.

## 174 Works Cited

- Liu, Shaoming. "Cong Tang Tingting dao Tan Enmei: meihua xiaoshou xin qidian" [From Tang Tingting to Amy Tan: The New Beginning of the Chinese American Novel]. *Sinorama* April 1992: 74-75.
- Luo, Jiahui. "Lun jing hua yuan de huangdan yishi" [On Absurdity in *Flowers in the Mirror*]. *Journal of Guangzhou Teachers College* 2 (1990): 12-15, 70.
- Qin, Shou-ou. "Zenyang pingjia jing hua yuan" [An Evaluation of *Flowers in the Mirror*]. *Shulin* 4 (1991): 33-35.
- Shao, Shiquan. "Lun jing hua yuan dui zhongguo gudian xiaoshuo meixue biao zhun de xin tuozhan" [A Study of the Impact of *Flowers in the Mirror* on Esthetics in Chinese Classical Novels]. *Journal of Humanities* 3 (1991): 119-124.
- You, Guo-en. "Chuci nüxing zhongxin shuo" [The Female as the Center in *The Songs of the South*]. *Chuci lunwen ji* [Critical Essays on *The Songs of the South*], Vol. II. Ed. You Guoen. Shanghai: Gudian wenxue chubanshe, 1957.
- Yu, Chongsheng, ed. *Chuci yanjiu lunwen ji* [Selected Essays on the study of *The Songs of the South*]. Taipei: Xuehai chubanshe, 1985.